



**Beschlussprotokoll der Einwohnergemeindeversammlung
vom Dienstag, 8. Dezember 2020, 19:30 – 22.52 Uhr
Konferenzzentrum St. Chrischona**

0.1 Wahl der Stimmzähler:

://:

Stimmzähler rechts inkl. Gemeinderat:

Dieter Strohbach

Stimmzähler links:

Christian Morath

1. Protokollgenehmigung

://:

Beschluss- und Detailprotokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom Dienstag, 23. Juni 2020 werden stillschweigend genehmigt und verdankt.

2. Budget für das Jahr 2021

://:

Antrag 2. a) / Erfolgsrechnung

Das Budget für das Jahr 2021, das mit einem **Gesamtertrag** von **CHF 14'296'238.00** und einem **Gesamtaufwand** von **CHF 13'503'083.00** mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 793'155.00** abschliesst, wird - gemäss Antrag des Gemeinderates – mit überwältigendem Mehr bei einer Enthaltung genehmigt.

://:

Antrag 2. b) / Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung schliesst bei **Ausgaben** von **CHF 3'364'000.00** und **Einnahmen** von **CHF 801'250.00** mit **Nettoinvestitionen** von **CHF 2'562'750.00** ab. Diese Vorlage wird – gemäss Antrag des Gemeinderates – mit überwältigendem Mehr bei 4 Enthaltungen genehmigt.

2. c) Finanzplanung 2022 - 2025

://:

Kenntnisnahme

3. Steuerfuss für die Einkommens-, Vermögens- und Grundstückgewinnsteuer 2021

:::

Einkommenssteuer 2021

Der Steuerfuss für die Einkommenssteuer von **37.50 %** der kantonalen Einkommenssteuer für das Jahr 2021 wird - gemäss Antrag des Gemeinderates – einstimmig genehmigt.

:::

Vermögenssteuer 2021

Der Steuerfuss für die Vermögenssteuer von **36.50 %** der kantonalen Vermögenssteuer für das Jahr 2021 wird - gemäss Antrag des Gemeinderates – einstimmig genehmigt.

:::

Grundstückgewinnsteuer 2021

Der Steuerfuss für die Grundstückgewinnsteuer von **40 %** der kantonalen Grundstückgewinnsteuer für das Jahr 2021 wird - gemäss Antrag des Gemeinderates – einstimmig genehmigt.

4. Kreditvorlage für die Umgestaltung des Dorfladens Bettingen zu Dorfcafé mit Laden und Postcounter inkl. Aufwertung Aussenraum

Valentin Vonder Mühl stellte den Antrag, dem vom Gemeinderat vorliegenden Antrag nicht zuzustimmen, das Projekt weiterzubearbeiten, Varianten vorzuweisen, mit privaten Anbietenden den Kontakt zu suchen und Finanzierungsvarianten mit Businessplan aufzuzeigen. Ebenso wurde verlangt, dass ein künftiger Betreiber dem Souverän vorgestellt werde. Der Gemeinderat sollte anlässlich der nächsten Gemeindeversammlung Ergebnisse aufzeigen – vorgeschlagen wurde, ein entsprechender Kredit von CHF 25'000 für diese Tätigkeiten zu sprechen.

:::

Dieser Antrag von Valentin Vonder Mühl wird mit 38 NEIN-Stimmen, 33 JA-Stimmen und 9 Enthaltungen zurückgewiesen.

:::

Der Antrag des Gemeinderates für die Umgestaltung und Sanierung des Dorfladens in Dorfcafé mit Laden und Postagentur inkl. der Aufwertung des Aussenraums über CHF 905'000.00 inkl. MwSt. (bei einer Kostengenauigkeit von +/- 15 %) wird – gemäss Antrag des Gemeinderates – mit 48 JA-Stimmen, 19 NEIN-Stimmen und 15 Enthaltungen genehmigt.

5. Kaufvertrag für den Stockwerkanteil Hauptstrasse 95

:::

Der Bettinger-Souverän stimmt dem Kauf des Stockwerkanteils Hauptstrasse 95 – gemäss Antrag des Gemeinderates zu CHF 650'000 – mit überwältigendem Mehr bei einer Enthaltung zu.

6. Kreditvorlage für die Sanierung der Liegenschaft Hauptstrasse 95

:::

Der Antrag des Gemeinderates für die Sanierung der Liegenschaft Hauptstrasse 95 zu CHF 1'780'000 inkl. MwSt. wird – gemäss Antrag des Gemeinderates – mit grossem Mehr bzw. 3 Gegenstimmen genehmigt.

Genehmigt mit grossem Mehr bei 3 Enthaltungen und 2 Gegenstimmen wird auch der Kredit für die Sanierung der neu zu erwerbenden Wohnung im Erdgeschoss in der Höhe von CHF 220'000 inkl. MwSt..

7. Kreditvorlage für die Sanierung der Baiergasse

:::

Der Bettinger-Souverän genehmigt den Betrag von CHF 2'565'000.00 inkl. MwSt. für die Sanierung der Baiergasse – gemäss Antrag des Gemeinderates – einstimmig.

8. Teiländerung Nutzungsplanung Steinengasse 5: Plan Teiländerung Nutzungsplanung Parzelle 0074; Plan Teiländerung Bebauungsplan Dorf (Gebiet); Linienänderungsplan; Abweisung der Einsprachen

:::

Der Souverän entschied mit grossem Mehr bei einer Enthaltung, dass Herr Iff als Eigentümer (ohne Wohnsitz in Bettingen) das Wort erteilt werden kann.

Daraufhin informierte Herr Iff zur laufenden Teiländerung der Nutzungsplanung und zum Objekt.

:::

Im Rahmen der Diskussion stellte Herr Gyr nochmals den Antrag auf Worterteilung an Herrn Iff. Dieser Antrag wurde vom Souverän mit 31 JA Stimmen und 34 NEIN-Stimmen abgelehnt.

:::

Der Antrag des Gemeinderates, die Planung gemäss Vorlage festzusetzen und die Einsprachen abzuweisen bzw. nicht auf sie einzutreten wird mit 56 JA-Stimmen, 7 NEIN-Stimmen und 15 Enthaltungen genehmigt.

9. Mitteilungen aus dem Grossen Rat

:::

Grossrat Olivier Battaglia informierte kurz über seine politische Arbeit in den verschiedenen Fachkommissionen und zu den möglichen Instrumenten der politischen Mitwirkung. Er forderte die Zuhörenden auf, die Ratssitzungen mit zu verfolgen – sei dies via Web-TV oder nach der Pandemie wieder live.

Er freue sich auf das Engagement der nächsten vier Jahre – er sei immer bereit, Anliegen der Bevölkerung aufzunehmen und diese in die politischen Verhandlungen einzubringen.

10. Mitteilungen des Gemeinderates

://:

Der Souverän nimmt die Mitteilungen zu den Personalwechseln auf der Verwaltung, im Café Wendelin bzw. im Werkhof zur Kenntnis.

Die Informationen zur Neupositionierung des Cafés an der Hauptstrasse 88 für die Übergangszeit bis zum Wechsel an den neuen Standort im künftigen Dorfladen werden zur Kenntnis genommen – ebenso die Informationen zur Richtplanrevision mit der Möglichkeit zur E-Mitwirkung und die Mitteilungen zum aktuellen Stand im Restaurant Baslerhof.

11. Diverses

11. a) Eingegangene Anträge

://:

Keine

11. b) Rückmeldungen aus dem Plenum

://:

Der Gemeinderat nahm Fragestellungen zur Parkplatzsituation beim Neubau Chrischonarain (Waldweiler) und der Positionierung der Bau- und Strassenlinie entlang der Hauptstrasse entgegen. Diese werden geprüft und schriftlich beantwortet.

Für das Beschlussprotokoll der Einwohnergemeindeversammlung:

Bettingen, den 9. Dezember 2020

Der Gemeindepräsident:



Patrick Götsch

Die Gemeindeverwalterin:



Katharina Näf Widmer

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung fand die Preisverleihung „**Roter Becher 2019**“ statt. Eva Biland – als Vorsitzende der Kulturkommission – durfte nach einer kurzen Laudatio von Marianna Glauser den Anerkennungspreis 2019 an **Willi Bertschmann** und den Förderpreis 2019 an **Donat Vonder Mühl** vergeben.